

СТАНОВИЩЕ

от професор д-р Вера Ганчева,
член на научно жури в конкурса за заемане на академичната длъжност
„професор” по шифър 05.04.06 (литература на народите на Европа,
Америка, Африка, Азия и Австралия – нова английска литература),
обявен от СУ „Св. Климент Охридски” и обнародван в Държавен вестник,
бр. 90 от 16 ноември 2010 г.

I.

В конкурса за професор по нова английска литература се е явил единствен кандидат – доцент дфн Стефана Русенова, която представя сериозен с качествата си и впечатляващ количествено материал, доказващ както дългогодишната ѝ изследователска работа в тази област, така и високото равнище на нейното извършване. Сред приложените публикации, 11 на брой, които не са представени на конкурса за доцент, е и хабилитационният труд на тема „Дейвид Хърбърт Лорънс: между традицията и новаторството“. Както този хабилитационен труд, с който Стефана Русенова участва в конкурса, така и останалите публикации, монографични изследвания, студии и статии, разкриват стабилността на нейните научни интереси и занимания, затвърждавайки престижа ѝ на амбициозен и изключително добре подготвен специалист по нова английска литература и особено по творчеството на писателя Дейвид Хърбърт Лорънс (1885-1930). Приложният материал обаче свидетелства и за друга сфера на научна активност от страна на доцент Стефана Русенова – тази на проблемите, които поставя емигрантството в литературата и спецификата на емигрантския художествен изказ. Налага се изводът, че и тук тя демонстрира характерното за изследователската ѝ практика съчетание на аналитичност и способност за теоретизиране на базата на завидна ерудиция и изследователски опит. Не учудва следователно фактът, че нейните трудове и научни търсения са добре познати не само у нас, но и в други страни – според приложените данни, доцент дфн Стефана Русенова има публикации в авторитетни периодични издания, в чуждестранни енциклопедични справочници, в сборници с материали от научни форуми и пр. Налице са и сведения за цитати и библиографски позовавания, свидетелствуващи за една активна рецепция на идентите и приноса ѝ като учен в национална и международна академична среда. За нейните качества и възможности на извънредно добре подготвен специалист говорят и членството ѝ в научни и творчески организации и съюзи, ръководството на научни проекти по НИС, свързани с литературния модернизъм, участието в проекти по Темпус и, разбира се, многобройните лекционни курсове и одобрени учебни програми в СУ, активните ѝ изяви като рецензент и преводач, участието ѝ в редколегията на тритомника с избрани творби на Джон Голзуърти, авторството на учебник по английска литература за 11 клас,

работата ѝ в комисията „Фулбрайт” за българо-американски образователен обмен.

II.

Особено внимание заслужава преподавателската и организационната дейност на доцент д-р Стефана Русенова. В бакалавърската програма към Катедрата по английска и американистика тя изнася основен теоретичен курс лекции на тема „От викторианство към модернизъм”, а сред поредицата нейни лекционни курсове с одобрени учебни програми следва да се посочат „Естетика на модернизма”, „Наративи на изгнанието”, „Критически подходи към литературния текст”, „Британски модернистичен роман”, „Граници и дискурси”, които са задължителни учебни дисциплини в магистърските програми на Катедрата по английска и американистика.

Наред с текущата си работа по други научно-изследователски проекти доцент д-р Стефана Русенова извършва в широк мащаб и международна дейност в сферата на висшето филологическо образование, третира проблематика, свързана с литературната рецепция, със съвременни трансгранични изследвания, с категориите преводимост и непреводимост. Специализира е в университетите в Лийдс, в Лондонския университет Роухемпън, в Залцбург, в университета в Британска Колумбия, Ванкувър, Канада. Била е Фулбрайтов специалист в Северна Каролина, САЩ.

III.

От казаното дотук се налага изводът, че научните и практическите резултати и приноси на продукцията, с която доцент д-р Стефана Русенова участва в конкурса, заслужават най-висока оценка. Хабилитационният труд и десетте научни публикации, които тя е представила, са без съмнение доказателства за нейната зрялост и голям потенциал на учен със заслужена известност у нас и в чужбина, а постиженията ѝ на преподавател, обогатили учебните планове на бакалавърските и магистърските програми не само на Катедрата по английска и американистика, нейните доказани професионални качества и репутацията ѝ на уважаван специалист и колега не оставят съмнение в това, че тя напълно отговаря на изискванията за придобиване на академичната длъжност „професор” така, както са формулирани в Закона за развитие на академичния състав и Правилника за неговото приложение. Всичко това ми дава основание да предложа най-убедено на научното жури да присъди на доцент д-р Стефана Русенова научната длъжност „професор”.



Член на журито
професор д-р Вера Ганчева

5 май 2011 г.